Servizio Cultura, Turismo e Politiche giovanili

via delle Orfane n. 13 I 38122 Trento
tel. 0461 884287 I fax 0461 884386

COMUNE DI TRENTO

servizio.cultura-turismo@pec.comune.trento.it
Orario di apertura al pubblico:
dal lunedì al venerdì 8^{30}-12^{00}

BS OHSAS 18001:2007
CERTIQUALITY
SISTEMA DI GESTIONE SICUREZZA CERTIFICATO

"ARTE IN BOTTEGA"
REGOLAMENTO DOPPIA CALL

Art. 1. Finalità

A seguito di questi difficili mesi in cui l'emergenza ha imposto per lungo periodo la sospensione delle attività c la chiusura dei luoghi ad essa deputati, con il progetto "Arte in bottega" l'Amministrazione vuole riportare la c centro della nostra città, nei luoghi della vita quotidiana, nel rispetto delle direttive di sicurezza che il peri covid-19 ci impone.
Il progetto si inserisce nella cornice di "***TRENTO APERTA 2021. Aria nuova in città"*** e prevede la sele proposte artistiche, di animazione culturale rivolte in particolare a bambini, ragazzi, giovani e famiglie con l'ob offrire momenti di svago e intrattenimento leggero nei luoghi abituali di ritrovo, ma anche in spazi urb convenzionali per lo più deputati a servizi commerciali e di somministrazione che si renderanno dispo accogliere le proposte artistiche nelle giornate di venerdì 9, sabato 10, venerdì 16 e sabato 17 luglio.

Il Servizio Cultura, Turismo e Politiche giovanili del Comune di Trento, nell'ottica di valorizzare performance a leggere, inedite, innovative e non convenzionali e sostenere il talento giovanile, intende promuovere una do rivolta ad artisti in grado di proporre brevi performance che parleranno i diversi linguaggi dell'arte esemplificativo ma non esaustivo: musica, danza, teatro, letture interpretate, spettacoli di illusionismo spettacoli di burattini, live-painting, linguaggi multimediali, "arti di strada") e rivolta agli esercenti di negozi, r bar, caffè e realtà similari che vorranno ospitare le performance, all'aperto nei plateatici e giardini dei propri l chiuso, dentro i propri esercizi, anche nelle vetrine.

Art. 2. Destinatari

La call si rivolge a due tipologie di soggetti:

- - soggetto performante
- - soggetto ospitante

Requisiti soggetto performante:

Possono presentare una proposta artistica i seguenti soggetti:

- associazioni culturali ed enti assimilati;
- compagnie, artisti singoli o costituiti in gruppo e performer, che esercitino la propria attività in modo in modo esclusivo o assieme ad altre attività;
- compagnie, artisti singoli o costituiti in gruppo e performer, che esercitino la propria attività occasionale (compensi annui inferiori a euro 5.000,00 oppure durata, in un anno solare, inferiore a 30
- gruppi informali di giovani di età compresa tra i 18 e i 35 anni;

  I soggetti performanti non devono versare in situazioni di morosità nei confronti dell'Amminis comunale.

  I soggetti performanti devono dimostrare di avere un effettivo radicamento sul territorio provinciale, in r alla propria residenza/sede legale o operativa, ovvero in relazione al proprio ambito di azione prevale requisito dovrà essere documentato nel curriculum artistico allegato al modulo di adesione.

<u>Ogni artista partecipante potrà presentare una sola proposta, alternativamente come singolo o come gruppo.</u>

COMUNE DI TRENTO

La partecipazione alla selezione è gratuita: nulla è dovuto per la partecipazione alla presente call a titolo di spese o ad altro titolo. Saranno oggetto di remunerazione unicamente le performance selezionate ed effetti rese.

Requisiti soggetto ospitante:

- pubblici esercizi (bar, ristoranti, caffetterie e similari);
- negozi;

situati all'interno del centro storico del Comune di Trento.

Gli esercenti/commercianti mettono a disposizione uno spazio minimo di 4 mq all'aperto (spazio antistante plateatico o similari) o in ambiente chiuso (vetrina o spazi interni) e garantiscono la fornitura di corrente elettrica, nonché l'applicazione dei protocolli di sicurezza, del cui rispetto sono unici diretti responsabili. A tal fine il soggetto ospitante dovrà preventivamente verificare la compatibilità dei propri protocolli Covid con l'esecuzione della performance, interfacciandosi con le competenti autorità sanitarie e di pubblica sicurezza. In sede di presentazione della candidatura – stante l'impossibilità di prevedere con certezza l'evoluzione della pandemia e l'impossibilità di riferirsi ai protocolli vigenti che allo stato non consentono similare iniziativa – la verifica andrà condotta rispetto ai protocolli vigenti nell'estate scorsa e dovrà essere successivamente confermata entro le due settimane antecedenti l'avvio della manifestazione, in base alla situazione di contesto che si sarà delineata in tale sede. L'amministrazione comunale, anche tramite collaborazione di soggetti terzi, potrà offrire supporto agli esercenti nella corretta gestione degli adempimenti a tal fine necessari. Qualora la situazione pandemica, o altro evento non dipendente dalla volontà dell'amministrazione, non dovesse consentire l'esecuzione dell'evento o ne richiedesse una sostanziale rimodulazione, l'amministrazione si riserva fin d'ora la facoltà di disporre l'annullamento della manifestazione ovvero la sua ridefinizione in base alla concreta fattibilità di contesto, senza che nessuna pretesa – anche di tipo risarcitorio – possa essere avanzata dai soggetti aderenti alla presente call.

Nel modulo di adesione on line, il soggetto ospitante dovrà descrivere lo spazio messo a disposizione e gli eventuali servizi logistici e di supporto che può offrire, che saranno valutati quale elemento premiante in sede di selezione delle location. Contestualmente alla descrizione dello spazio, il soggetto ospitante potrà indicare, selezionando le voci appositamente inserite nel modulo, una preferenza per la categoria di performance artistica da ospitare e/o per la tipologia di destinatario del proprio esercizio. Tale preferenza non avrà valore vincolante e servirà unicamente ad orientare, ove possibile, il match tra domanda e offerta.

Il soggetto ospitante può dare la propria disponibilità su una o più giornate. In via generale ogni ospitante sarà coinvolto su una sola giornata, fatta salva l'eventualità in cui le disponibilità presentate siano inferiori al numero potenziale di location ricercate e l'amministrazione ritenga, con scelta insindacabile, opportuno raggiungere un numero minimo di possibili esibizioni per garantire la buona resa dell'evento.

In caso di proposte superiori ad 80, l'individuazione degli esercenti avverrà nel rispetto dei criteri preferenziali di scelta di cui al presente regolamento, tenendo conto della versatilità del luogo proposto, della macro categoria di appartenenza ed operando, in caso di parità di adeguatezza dei luoghi, mediante sorteggio.

Art. 3. Oggetto della proposta artistica

Le proposte artistiche potranno essere di varia natura, fermo restando che dovranno prevedere più repliche di breve durata nell'arco della medesima giornata (3 repliche da 30 minuti, dovranno richiedere un allestimento, attrezzatura e spazi minimali, la cui gestione è direttamente rimessa al solo performer e compresa all'interno della proposta formulata). Le repliche dovranno interessare diversi momenti della giornata durante il periodo di apertura dei negozi (es: tarda mattinata, primo pomeriggio, tardo pomeriggio/serata). In via generale si prevede che le performance si svolgano nel medesimo luogo, fatta salva l'eventuale disponibilità indicata dall'artista a svolgere le repliche in luoghi diversi e la compatibilità di tale opzione con l'organizzazione complessiva di tale evento. Le performance verranno realizzate nei due week end del mese di luglio e più precisamente nelle seguenti date:

9-10 e 16-17 luglio 2021.

Si prevede di poter organizzare fino a 80 performance complessive (ciascuna delle quali composta da 3 repliche) equamente ripartite sulle 4 giornate. L'esatto numero di performance realizzabili dipenderà dalla numerosità di location commerciali aderenti e dalla compatibilità dei relativi spazi rispetto all'applicazione dei protocolli di sicurezza Covid-19.

Al fine di assicurare su ogni giornata un'equilibrata composizione delle diverse proposte artistiche ed effettuare una selezione mirata in relazione agli spazi disponibili, la call per artisti sarà articolata per categorie:

- performance musicali;
- spettacoli teatrali, anche con differenti linguaggi espressivi es: operetta, teatro-danza, spettacolo di burattini e marionette;
- altre performance riconducibili alle c.d. arti di strada, quali a titolo esemplificativo e non esaustivo, letture animate o interpretate, spettacoli di illusionismo, live-painting, linguaggi multimediali, giocolieri, saltimbanchi, cantastorie, clown, cabarettisti, poeti, mimi, "madonnari".

Stante la natura breve ed estemporanea delle performance in parola e la necessità di ricercare proposte compatibili con spazi piccoli e di passaggio, caratterizzati anche da una fruizione discontinua dell'offerta legata al transito negli esercizi, non si prevedono supporti di tipo logistico (es: service audio, luci, palchi e similari) per gli artisti coinvolti a

carico dell'amministrazione comunale. Gli eventuali allestimenti dovranno essere gestiti direttamente dagli artisti in autonomia, privilegiando soluzioni organizzative riconducibili alle c.d. arti di strada, che non richiedano quindi installazioni complesse. Nel format di adesione l'artista dovrà specificare come si compone l'allestimento necessario per l'esecuzione della performance, da realizzare senza maggiori oneri per gli organizzatori.

Gli artisti saranno al contrario supportati nella gestione degli adempimenti amministrativi, burocratici ed organizzativi, che saranno demandati al soggetto incaricato della gestione della manifestazione, il quale curerà anche la gestione economica degli artisti, nel rispetto dei vincoli di cui al presente bando.

Ogni soggetto performante potrà applicare per una sola categoria, con una proposta artistica compatibile. Il numero esatto di performance disponibili su ogni categoria sarà definito, in base alle adesioni pervenute dagli ospitanti - esercenti/commercianti - in un'ottica di ripartizione tendenzialmente paritaria tra le 3 categorie.

Elementi premianti della proposta artistica (per maggior dettaglio si veda la sezione "criteri di valutazione delle proposte artistiche")

Nell'ambito della valutazione si prevede l'assegnazione di punteggi premianti per proposte artistiche:

- presentate da associazioni giovanili o gruppi informali di giovani, che alla data di scadenza della call, risulteranno iscritti alla piattaforma NexTn;
- che interpretino linguaggi espressivi innovativi, facendo interagire nuove tecnologie, arte e riflessione sulla contemporaneità;
- riguardanti il settecentesimo anniversario della morte di Dante Alighieri.

Art. 4 Fasi di realizzazione e sostegno

Sono previste le seguenti fasi:

1. Raccolta delle proposte dei soggetti ospitanti

I soggetti ospitanti dovranno:

- esplicitare le giornate per cui offrono la propria disponibilità;
- descrivere lo spazio messo a disposizione e gli eventuali servizi logistici e di supporto offerti;
- dichiarare l'assenza di pendenze debitorie nei confronti dell'amministrazione comunale;
- indicare una preferenza per la tipologia di performance artistica da ospitare e per la tipologia di destinatario del proprio esercizio. Le indicazioni saranno prese in considerazione nel limite del possibile.

Ad ogni soggetto ospitante verrà assegnata una performance. Nel caso in cui i soggetti ospitanti risultassero in numero inferiore alle proposte di spettacolo, potranno essere assegnate più performance. In caso di proposte superiori ad 80, l'individuazione degli esercenti avverrà nel rispetto dei criteri preferenziali di scelta di cui al presente regolamento, tenendo conto della versatilità del luogo proposto, della macro categoria di appartenenza ed operando, in caso di parità di adeguatezza dei luoghi, mediante sorteggio.

2. Valutazione e selezione delle proposte artistiche

Le proposte artistiche che verranno raccolte entro la data di cui all'art. 5 saranno valutate sulla base dei criteri di cui all'art. 6 da apposita commissione, individuata in ragione delle tipologie di performance proposte.

Gli artisti dovranno descrivere in maniera esaustiva la proposte/spettacolo e la categoria per la quale intendono concorrere (la scelta ha carattere esclusivo). Ogni artista (o gruppo di artisti) può presentare (e/o partecipare ad) una sola proposta artistica.

3. Matching delle proposte selezionate.

La Commissione seleziona le proposte ritenute idonee (che avranno cioè ottenuto almeno 60 punti nella valutazione) e formerà una graduatoria osservando una ripartizione equilibrata rispetto alle categorie artistiche e alle location disponibili, tenendo conto, per quanto possibile delle indicazioni fornite dai soggetti ospitanti. Verrà in questo modo definito il match tra proposta artistica e location. In sede di definizione del matching potranno essere sentiti i singoli soggetti ospitanti per condividere gli eventuali elementi di criticità e verificare l'effettiva compatibilità della proposta con la location.

L'esito del match (intersezione artista/location e definizione della data della performance) sarà comunicato agli artisti e agli esercenti selezionati mediante e-mail e sarà ulteriormente pubblicato sul sito dell'amministrazione comunale. Agli artisti e agli esercenti è chiesto di confermare la partecipazione all'evento nelle modalità così individuate, mediante comunicazione scritta, anche via mail.

4. Sostegno ed operatività.

In esito alla pubblicazione degli esiti della selezione e del match delle proposte, il soggetto gestore della manifestazione, provvederà a prendere contatti con i singoli esercenti ed i singoli artisti coinvolti, per definire gli aspetti organizzativi, amministrativi ed economici legati alla gestione dello stesso.

In linea generale il supporto si sostanzia: nella gestione del primo contatto, nella verifica a consuntivo (sentendo l'esercente) del corretto svolgimento dell'evento, nella gestione degli adempimenti amministrativi connessi (polizia amministrativa e similari) e nel pagamento in favore del soggetto performante dell'importo forfettario di cui al paragrafo successivo, operando le necessarie trattenute fiscali.

Alle proposte artistiche selezionate sarà assegnato un **sostegno economico massimo pari ad Euro 500,00.= al**

lordo delle ritenute di legge e dell'Iva, tenendo conto che il compenso pro capite per artista non potrà superare l'importo di **300,00.= Euro al lordo delle ritenute di legge e dell'Iva.**

Il compenso è considerato forfettario per la realizzazione dei tre spettacoli (repliche) della durata di 30 minuti ciascuno e verrà erogato al compilatore del modulo on line "Adesione" (Art. 5) a conclusione della realizzazione della performance, su presentazione di documento fiscalmente valido.

Non si prevede nessun riconoscimento economico in favore del soggetto ospitante, il cui beneficio deriva direttamente dall'inserimento nell'ambito della manifestazione e dalla possibilità di fruire di una prestazione artistica a completamento, integrazione e valorizzazione della propria attività commerciale.

Il programma degli eventi verranno inseriti nel Cartellone "Trento Aperta 2021. Aria nuova in città".

5. Customer satisfaction.

Presso ciascuna location interessata dall'evento sarà reso disponibile apposito QR-code, collegato ad un breve questionario di gradimento, completamente anonimo e compilabile on-line. La compilazione del questionario avverrà su base volontaria, con la collaborazione dei singoli esercenti coinvolti ed il supporto dei ragazzi ADL.

Accanto al QR-code sarà inoltre esposto il link alla pagina social relativa all'evento "Arte in bottega", con invito ad esprimere il proprio "like" in caso di gradimento dell'iniziativa.

Art. 5 - Adesione e criteri di selezione

L'adesione all'evento viene presentata compilando il modulo on-line "Adesione soggetti ospitanti" e "Adesione soggetti performanti" sulla piattaforma appositamente predisposta (www.centromusicatrento.it/arteinbottega - pagina di presentazione dell'iniziativa) a partire dal giorno 13 aprile 2021 e fino al giorno 4 maggio 2021 (entro le ore 24:00).

Adesione soggetto ospitante:

www.centromusicatrento.it/esercenti (call esercenti)

In caso di esubero delle proposte da parte di soggetti ospitanti, rispetto alla numerosità di eventi massimi previsti dal bando (80 eventi su 4 giornate di realizzazione) la selezione degli esercenti da coinvolgere sarà svolta nel rispetto dei seguenti criteri e con le seguenti modalità:

- vengono scartate le location che non risultano rispondenti ai requisiti minimi previsti dal bando (spazio minimo dedicato alla performance di 4 mq, allaccio di elettricità, attestazione dell'applicazione sotto propria esclusiva responsabilità dei protocolli Covid-19);
- per ciascuna location individuata vengono assegnati i seguenti premianti:
  - max punti 6 in relazione all'offerta di servizi logistici aggiuntivi attinenti alla manifestazione da realizzare (3 punti per la presenza di un palco dedicato, 3 punti per la presenza di impianto audio cui collegarsi)
  - max punti 6 in relazione alla co-pubblicizzazione dell'evento su siti internet, social-network, newsletter e similari (2 punti per ciascun canale di diffusione che si propone di utilizzare) fermo restando che la comunicazione deve essere preventivamente concordata con l'Amministrazione e realizzata secondo quanto indicato all'art. 7 dell'Avviso;
  - max punti 6 in relazione alla diffusione della customer satisfaction durante e dopo l'organizzazione dell'evento (2 punti per ciascun canale di diffusione che si propone di utilizzare)
- in base ai punteggi premianti di cui al punto precedente viene stilata una graduatoria delle location interessate. In caso di parità di posizione in graduatoria si procede tramite sorteggio.
- in caso di rinuncia da parte di uno dei soggetti scelti si procede scorrendo la graduatoria.

Qualora le disponibilità presentate fossero inferiori al numero di location ricercate, l'amministrazione comunale, se lo ritiene necessario per la buona riuscita dell'evento, può disporre, su effettuazione di sorteggio, il coinvolgimento di un medesimo esercente anche su più giornate.

Adesione soggetto performante:

www.centromusicatrento.it/artisti (call artisti)

Il modulo deve essere compilato in ogni sua parte dall'artista proponente o dal legale rappresentante in caso di Associazione o dal capogruppo referente se gruppo informale. Al modulo andrà allegata la scansione del documento di identità valido del compilatore ed il curriculum artistico del soggetto performante (singolo o gruppo). È indispensabile la descrizione dettagliata del contenuto artistico dell'evento, con particolare riferimento a:

- modalità e i tempi di svolgimento dell'esibizione;
- eventuale integrazione tra diverse arti performative;
- innovatività e distintività della proposta presentata;
- destinatari della performance;
- eventuale iscrizione del soggetto performante al network next-tn;
- eventuale coerenza della performance con 700esimo della morte di Dante Alighieri;

Saranno escluse dalla valutazione le proposte per le quali:

- le domande siano pervenute oltre il termine previsto dall'art. 5;
- le domande siano presentate da soggetti diversi da quelli indicati dall'art. 2 o non abbiano i requisiti esplicitati

nel medesimo articolo.

Art. 6. Criteri di valutazione delle proposte presentate dai soggetti performanti

Le proposte artistiche saranno esaminate dalla commissione giudicatrice che selezionerà le proposte in un'ottica di diversificazione dei generi musicali ed artistici, in applicazione dei seguenti criteri di valutazione:

CRITERI DI VALUTAZIONE	PUNTEGGIO
Qualità complessiva, originalità dell'esibizione	Max 30 punti
Grado di innovazione (linguaggi espressivi contemporanei)	Max 20 punti
Capacità (curriculum)	Max 30 punti
Iscrizione piattaforma NexTn	Max 10 punti
Tematica coerente con 700esimo della morte di Dante Alighieri	Max 10 punti
TOTALE	**Max 100 PUNTI**

Le operazioni di valutazione dovranno concludersi entro il giorno 15 maggio, in modo da consentire lo svolgimento dei successivi adempimenti amministrativi e organizzativi.

Art. 7. Pubblicità

Il presente Regolamento è pubblicato sulla pagina web del Comune di Trento, su www.trentogiovani.it, e su www.centromusicatrento.it/arteinbottega e promosso attraverso la newsletter trentogiovani.it e i canali social.

Le proposte artistiche selezionate ed inserite nel Cartellone "Trento aperta 2021. Aria nuova in città" verranno promosse attraverso i propri canali di comunicazione on line.

Art. 8. Realizzazione dei progetti selezionati - Obblighi

Le proposte artistiche selezionate ed inserite nel Cartellone "Trento aperta 2021. Aria nuova in città" dovranno osservare rigorosamente il calendario e la tempistica assegnata, pena la revoca del sostegno economico. Sono a carico degli artisti le attrezzature ed il materiale minimale, necessario per l'allestimento e la realizzazione dello spettacolo, avendo cura di rispettare tutti gli adempimenti di legge previsti per la realizzazione degli eventi e gli adempimenti in materia contrattuale, contributiva, previdenziale, assicurativa e di sicurezza sul lavoro per gli eventuali collaboratori.

Nel caso in cui i soggetti aderenti intendessero promuovere l'evento, dovranno rispettare tutte le indicazioni previste sul piano della comunicazione ovvero: riportare il titolo del Cartellone "Trento aperta 2021. Aria nuova in città" ed inserire il logo del Comune di Trento e l'indicazione "Con il sostegno del Comune di Trento" su tutto il materiale promozionale e pubblicitario cartaceo e digitale che verrà divulgato.

L'artista è ritenuto responsabile della manifestazione e dovrà prevedere opportune misure preventive affinché le rappresentazioni non risultino offensive del pubblico pudore, della morale e della persona.

E' a carico del soggetto ospitante la responsabilità riguardo l'applicazione dei protocolli o delle linee guida adottati a livello nazionale e locale idonei a prevenire o ridurre il rischio di contagio.

Qualora il soggetto ospitante rinunciasse a partecipare alla manifestazione e revocasse l'ospitalità, dovrà comunicarlo all'indirizzo: centro.musica@comune.trento.it **entro il giorno 30 giugno 2021**. La rinuncia dopo tale data sarà causa di esclusione da successive manifestazioni, organizzate dal Servizio cultura, turismo e politiche giovanili sull'anno corrente e l'anno successivo. Analogamente si dispone per le rinunce eventualmente comunicate dai soggetti performanti, ai quali inoltre nulla sarà dovuto per l'esibizione non resa. L'esclusione non si applica qualora la rinuncia dipendesse da comprovata causa di forza maggiore.

Art. 9. Accettazione del regolamento ed annullamento per caso fortuito o di forza maggiore

La partecipazione al concorso implica l'accettazione integrale del presente Regolamento.

In caso di forza maggiore, ivi inclusa l'evoluzione della pandemia Covid-19 e le disposizioni normative e regolamentari del contrasto alla diffusione del virus che dovessero essere eventualmente adottate o comunque per motivi indipendenti dalla volontà degli organizzatori, le date della manifestazione potranno essere modificate fino all'annullamento della manifestazione.

I soggetti partecipanti non potranno vantare nei confronti del Comune di Trento nessuna pretesa di alcun genere laddove lo svolgimento della manifestazione fosse annullato, interrotto, posticipato o comunque modificato – in tutto o in parte – per cause, nessuna esclusa, indipendenti dalla volontà del Comune stesso. Rientra in tale circostanza anche l'eventualità in cui si renda necessario, anche all'ultimo, disporre l'annullamento, modifica o spostamento di una o più performance per rinuncia del soggetto ospitante e/o del soggetto performante.

Art. 10. Trattamento dei Dati Personali

Il consenso del partecipante al trattamento dei propri dati è manifestato attraverso la compilazione del modulo di adesione. I dati anagrafici rilasciati dall'atto della registrazione saranno trattati dall'Organizzazione Updoo titolare di https://www.centromusicatrento.it/privacy-policy-2/ e dal Comune di Trento - Servizio Cultura, Turismo e politiche giovanili a norma del Regolamento UE n. 2016/679.

I dati sono trattati per la partecipazione al presente avviso, per l'invio di comunicazioni ai soggetti partecipanti inerenti l'attuazione della presente iniziativa.

Art. 11. Informazioni

Per qualsiasi chiarimento o informazione relativa al presente regolamento è possibile contattare:

- Comune di Trento – Servizio Cultura, Turismo e Politiche giovanili

Ufficio Politiche giovanili

via Belenzani, 19 – Trento

tel. 0461 884364 mail: ufficio.politichegiovanili@comune.trento.it.

- Centro Musica

via Malpensada 136 – Trento

tel. 0461 217497 mail: centro.musica@comune.trento.it

Trento, 6 aprile 2021

La Dirigente
Servizio Cultura, Turismo e Politiche Giovanili
dott.ssa Laura Begher

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D.Lgs. 82/05). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D. Lgs. 39/1993).